

BOSE[®]



Acoustimass[®] 5 series V Acoustimass[®] 3 series V stereo speaker system

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding | Guía del propietario | Käyttöohje
Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni | Kezelési útmutató | Podręcznik użytkownika | Manual do proprietário | Bruksanvisning

Información regulatoria



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de administración de residuos o el comercio donde compró este producto.



Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 1999/5/EC y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance.

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos

Nombre de parte	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

0: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en todos los materiales homogéneos de esta parte se encuentra por debajo del requisito de límite en SJ/T 11363-2006.

X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite en SJ/T 11363-2006.

Complete y conserve para su registro.

Los números de serie se encuentran en el panel del conector del módulo Acoustimass®.

Número de serie: _____

Número de modelo: _____

Fecha de compra: _____

Guarde el recibo junto con esta guía del propietario.

Introducción

Acerca del sistema de altavoces estéreo Bose® Acoustimass® 4
 Características del sistema 4
 Desembalado del sistema 4

Configuración

Pautas de colocación 5
 Ejemplo de ubicación del sistema..... 5
 Conexión de los altavoces al módulo Acoustimass 6
 Montaje de los altavoces..... 6
 Conexión del módulo Acoustimass® a su receptor o amplificador 7
 Antes de enchufar el receptor o amplificador..... 7
 Verificación del sistema 7
 Cómo funciona el sistema automático de protección..... 7

Cuidado y mantenimiento

Solución de problemas 8
 Verificación de los canales del altavoz del receptor o amplificador..... 8
 Limpieza 8
 Servicio de atención al cliente 8
 Garantía limitada..... 8

Información técnica

Compatibilidad..... 9
 Recomendaciones de cables 9

Introducción

Acerca del sistema de altavoces estéreo Bose® Acoustimass®

El sistema de altavoces estéreo Bose Acoustimass proporciona un sonido verdadero y envolvente con pequeños altavoces de alto rendimiento para ofrecer un rendimiento de audio constante independientemente del contenido, la fuente o las características de la habitación.

Características del sistema

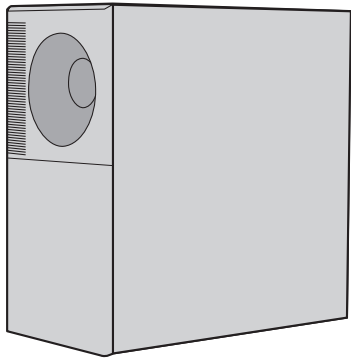
- La tecnología de los altavoces Bose Acoustimass brinda un desempeño de audio amplio y natural.
- El módulo oculto Acoustimass ofrece un sonido profundo de bajos.
- Los altavoces se pueden montar en la pared, pedestales para el piso o pedestales de mesa (kits disponibles por separado).

Desembalado del sistema

Desembale cuidadosamente la caja y confirme que estén incluidas las siguientes partes:



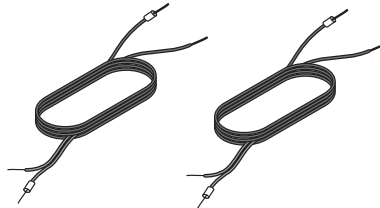
ADVERTENCIA: Este producto contiene material magnético. Póngase en contacto con su médico si tiene preguntas acerca de si esto podría afectar el funcionamiento de un dispositivo médico implantable.



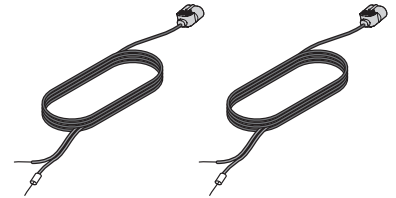
Módulo Acoustimass



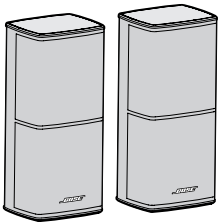
Pies de goma



(2) cables de altavoz

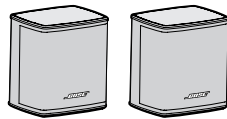


(2) cables de altavoz con conectores



Sistema Acoustimass 5

(2) Altavoces Direct/Reflecting® serie II



Sistema Acoustimass 3

(2) Altavoces Virtually Invisible® serie II

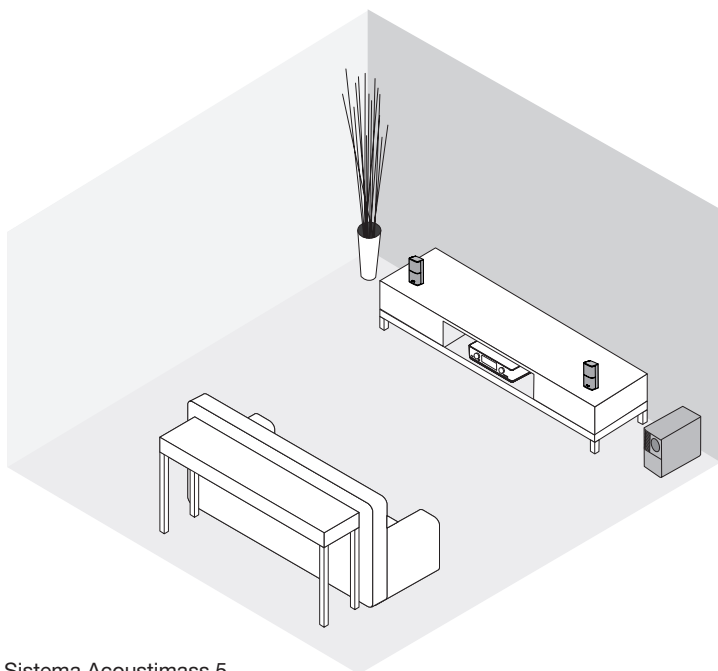
Nota: Si parte del sistema está dañado, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose. Remítase a la hoja de contacto que se encuentra en la caja.

Pautas de colocación

Coloque el sistema alejado de gabinetes metálicos, de otros componentes de audio/video y de fuentes de calor directo.

Módulo Acoustimass®	<ul style="list-style-type: none"> • Pare el módulo sobre los pies de goma a lo largo de una pared a unos 1,5 m (5 pies) de la esquina. Para aumentar bajos, mueva el módulo más cerca de una esquina. • Elija una superficie estable y nivelada. La vibración puede hacer que el módulo se mueva, particularmente sobre superficies lisas como mármol, vidrio o madera altamente lustrada. • Deje por lo menos 50 mm (2 pulgadas) de espacio entre la abertura y la pared. • Coloque a una distancia de al menos 0,6 m (2 pies) desde cualquier TV para evitar interferencia magnética con la imagen de TV. Aléjelo un poco más si aún percibe interferencia.
Altavoces	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque los altavoces a 1 - 4,6 m (3 - 15 pies) de distancia entre sí. • Coloque los altavoces al menos 15 cm (6 pulg) de distancia de cualquier televisor de rayos catódicos (tubo de imagen).

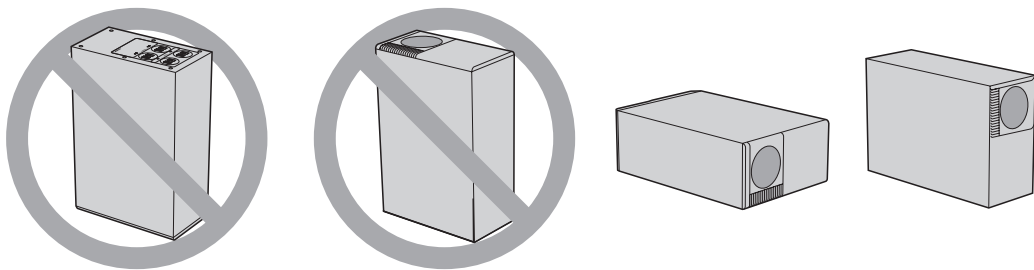
Ejemplo de ubicación del sistema



Sistema Acoustimass 5

Nota: Coloque los pies de goma en el módulo Acoustimass para proteger el piso.

PRECAUCIÓN: No apoye el módulo Acoustimass sobre el panel anterior o posterior cuando se está usando.



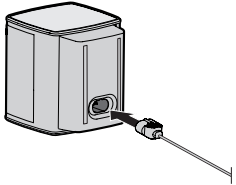
Configuración

Conexión de los altavoces al módulo Acoustimass

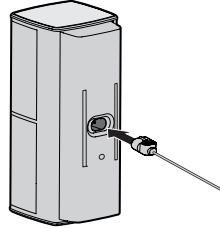
Use los dos cables del altavoz suministrados para conectar los altavoces al módulo Acoustimass.

PRECAUCIÓN: Apague y desenchufe todos los componentes antes de proceder con las conexiones.

1. Inserte el conector de cable del altavoz izquierdo **L** al altavoz izquierdo, con la etiqueta hacia abajo.
2. Inserte el conector de cable del altavoz derecho **R** al altavoz derecho, con la etiqueta hacia abajo.



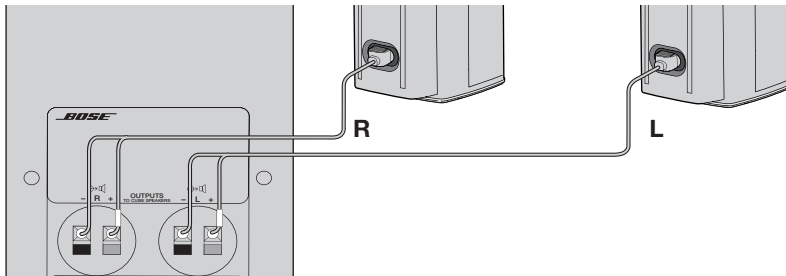
Sistema Acoustimass 3



Sistema Acoustimass 5

PRECAUCIÓN: No conecte el amplificador o receptor directamente a los altavoces. Conecte los altavoces al módulo Acoustimass para evitar dañar el sistema.

3. Conecte el otro extremo del cable del altavoz izquierdo al terminal **L** (izquierdo) **OUTPUTS TO CUBE SPEAKERS** en el panel del conector del módulo Acoustimass.
 - A. Inserte el cable marcado en el terminal con signo positivo (+) (con la marca roja).
 - B. Inserte el cable sin marca en el terminal con signo negativo (-) (con la marca negra).
4. Repita el paso 3 para el cable del altavoz derecho, conectando los cables al terminal **R** (derecho).



Montaje de los altavoces

Puede colocar los altavoces del sistema usando soportes para pared, pedestales de mesa o pedestales para el piso. También puede usar cable de altavoz adicional y un conector Bose para aumentar la distancia entre los altavoces y el módulo Acoustimass. Para comprar estos accesorios, contacte a su distribuidor local de Bose o visite www.Bose.com

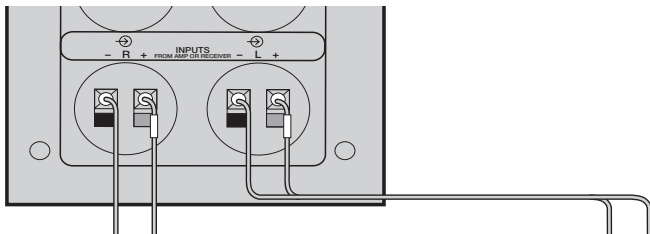
PRECAUCIÓN: No use ningún otro hardware para montar los altavoces.

Conexión del módulo Acoustimass® a su receptor o amplificador

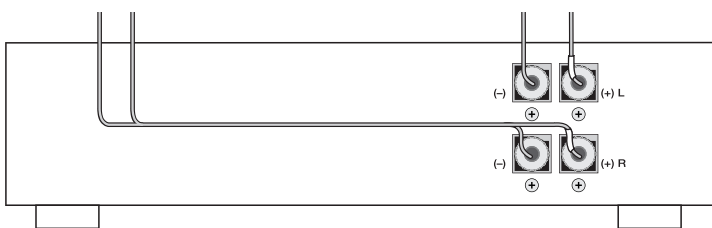
Los cables del altavoz sin conectores conectan el módulo Acoustimass a su receptor o amplificador. El sistema de altavoces funciona con receptores o amplificadores de 10 a 200 watts por canal con una impedancia de 4 a 8 ohmios. Consulte la guía del propietario del receptor o amplificador.

PRECAUCIÓN: Una conexión Incorrecta resulta en una salida sin bajos o bajos débiles y puede dañar el sistema.

1. Conecte los cables del altavoz a los terminales **INPUTS FROM AMP OR RECEIVER** en el panel posterior del módulo Acoustimass:
 - A. Conecte el cable marcado al terminal positivo (+) del par de terminales de entrada **L** (izquierdo).
 - B. Conecte el cable sin marcar al terminal negativo (-) del par de terminales de entrada **L** (izquierdo).
 - C. Repita los pasos **A** y **B** con el otro cable de altavoz para el par de terminales de entrada **R** (derecho).



2. Conecte los otros extremos de los cables a los terminales del altavoz del amplificador o receptor.
 - A. Conectar el cable marcado conectado al par de terminales de entrada **L** (izquierdo) en el módulo al terminal **LEFT** positivo (+) en el amplificador o receptor.
 - B. Conectar el cable sin marcar conectado al par de terminales de entrada **L** (izquierdo) en el módulo al terminal **LEFT** negativo (-) en el amplificador o receptor.
 - C. Repita los pasos A y B con el cable conectado al par de terminales de entrada **R** (derecho) en el módulo Acoustimass y el par de terminales de entrada **RIGHT** en el amplificador o receptor.



Antes de enchufar el receptor o amplificador:

- Asegúrese de que ningún filamento de cable de ningún terminal esté rozando contra otro terminal. Estos cables "puenteados" crean cortocircuitos que pueden dañar el receptor o amplificador.
- Verifique todas las conexiones para evitar dañar los altavoces. Asegúrese de que los altavoces estén conectados al módulo y no directamente al amplificador o receptor.

Verificación del sistema

Con el amplificador y el módulo Acoustimass® encendidos, su sistema debe responder de la siguiente manera:

- Con el control de balance del amplificador girado hacia la izquierda, el sonido proviene del módulo Acoustimass y del altavoz izquierdo solamente.
- Con el control de balance girado hacia la derecha, el sonido proviene del módulo Acoustimass y del altavoz derecho solamente.
- Con el control de balance en la posición central, el volumen de la música con bajos debería ser el mismo o más alto con el control en el medio que hacia la izquierda o derecha.

Si el sistema no responde según se describe, verifique que todos los cables estén conectados correctamente, positivo a positivo y negativo a negativo. Si el sistema aún no responde correctamente, vea "Solución de problemas" en la página 8.

Cómo funciona el sistema automático de protección

Quando se usa con el volumen alto, el circuito de protección automático del sistema Acoustimass se activa para prevenir daños al sistema por estrés o sobrecarga eléctrica. Cuando esto sucede, se puede notar una leve disminución del volumen. Esto indica que la entrada de corriente puede haber excedido los niveles de seguridad. No se recomienda subir el volumen a este nivel o superior durante largos periodos de tiempo.

Cuidado y mantenimiento

Solución de problemas

Problema	Qué hacer
Sonido distorsionado o no hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Desconecte el amplificador o receptor del sistema y reconecte el módulo Acoustimass® a otro amplificador o receptor que funcione correctamente. Si el sistema ahora funciona, el problema se encuentra en el amplificador o receptor.• Apague el amplificador o receptor y verifique todas las conexiones entre los altavoces, el módulo y el amplificador o receptor.• Consulte la guía del propietario del amplificador o receptor para obtener más información.• Vea "Verificación de los canales del altavoz del receptor o amplificador".

Verificación de los canales del altavoz del receptor o amplificador.

Si uno de los altavoces no reproduce o el sonido está distorsionado, el canal del altavoz del amplificador o receptor puede estar defectuoso.

1. Desconecte ambos cables de altavoz del amplificador o receptor.
2. Reconecte el cable del módulo Acoustimass® **L INPUTS** a los terminales del altavoz derecho del amplificador o receptor.
3. Desconecte ambos cables de altavoz del amplificador o receptor. Reconecte el cable del módulo Acoustimass® **L INPUTS** a los terminales del altavoz derecho del amplificador o receptor.
4. Seleccione el control de balance del amplificador o receptor hacia la derecha y enciéndalo. Si el altavoz izquierdo ahora reproduce correctamente, el canal de altavoz izquierdo del amplificador o receptor puede estar defectuoso.
5. Repita para verificar el altavoz derecho, reconectando el cable del módulo **R INPUTS** a los terminales del altavoz izquierdo del amplificador o receptor.

CAUTION: NO conecte el otro altavoz al canal potencialmente defectuoso. Si el canal está defectuoso, podría dañar el sistema Acoustimass.

Limpieza

- Limpie la superficie del sistema con un paño suave y seco.
- No use rociadores cerca del sistema. No use solventes, productos químicos ni soluciones de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.
- No permita que se derramen líquidos en ninguna abertura.
- Puede aspirar las rejillas del altavoz. Para evitar dañar los altavoces ubicados directamente detrás de la rejilla, solo aplique una presión leve.

Servicio de atención al cliente

Para obtener más ayuda, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose®. Remítase a la hoja de contacto que se encuentra en la caja.

Garantía limitada

El sistema está cubierto con una garantía limitada. En la tarjeta de registro del producto en la caja se encuentran los detalles de la garantía limitada. Consulte la tarjeta para obtener instrucciones sobre cómo registrar el producto. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

La información de la garantía que se proporciona con este producto no se aplica en Australia o Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio web en www.bose.com.au/warranty o www.bose.co.nz/warranty para obtener detalles de la garantía de Australia y Nueva Zelanda.

Compatibilidad

Compatible con receptores o amplificadores en un rango de 4 – 8 ohmios

Compatible con receptores o amplificadores en un rango de 10 – 100 watts por canal

Tensión IEC: 50 watts por canal

Recomendaciones de cables

Basado en derivación máxima de respuesta de frecuencia de $\pm 0,5$ dB.

Calibre	Longitud
18 (0,75 mm ²)	9 m (30 pies) máximo
16 (1,5 mm ²)	14 m (45 pies) máximo



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2015 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM719708 Rev.00